

202/2025

Dohoda o urovnaní a dohoda o úhrade pohľadávky v splátkach

uzavretá podľa § 585 a nasl. v spojení s § 51 Občianskeho zákonníka
(ďalej aj „dohoda“)

medzi účastníkmi dohody

1. Veriteľ: Trnavská vodárenská spoločnosť, a.s.
So sídlom: Priemyselná 10, 921 79 Piešťany
Štatutárny zástupca: Ing. Vladimír Púčik, predseda predstavenstva a.s.
Ivan Šiška, podpredseda predstavenstva a.s.
IČO: 36 252 484
DIČ: 2020172264
IČ DPH: SK 2020172264
Bankové spojenie: VÚB, a.s.
Číslo účtu IBAN: SK71 0200 0000 2700 0300 2212; SWIFT (BIC): SUBASKBX
Telefón: 033/59 66 101
Zapísaný v Obch. reg. Okresného súdu Trnava, odd. Sa, vložka č.10263/T.
(ďalej ako „veriteľ“)

a

2. Dlžník: Obec Biely Kostol
So sídlom: Pionierske Námestie 5475/18, 919 34 Biely Kostol
Zastúpený: doc. Ing. Iveta Paulová, PhD., MBA – starostka obce
IČO: 31871461
DIČ: 2021191953
Bankové spojenie: Prima banka Slovensko, a.s.
Číslo účtu IBAN: IBAN: SK36 5600 0000 0010 1907 3001
Samostatný územný samosprávny a správny celok SR
(ďalej ako „dlžník“ a veriteľ a dlžník spolu ako „účastníci dohody“)

za nasledujúcich podmienok

Článok I. Všeobecné ustanovenia

- Veriteľ s dlžníkom uzatvoril zmluvu o dodávke vody z verejného vodovodu a o odvádzaní odpadových vôd verejnou kanalizáciou č. 8899560 zo dňa 15.07.2019 (ďalej len „zmluva“), ktorej predmetom je dodávka pitnej vody z verejného vodovodu a odvádzanie a čistenie odpadových vôd verejnou kanalizáciou na odbernom mieste Biely Kostol, Podolky, technické číslo: 88-99560 (ďalej len „odberné miesto“ alebo „lokalita Podolky“).
- Dňa 10.12.2019 zobral veriteľ vodnú stavbu (verejný vodovod): *SO 03 Vodovod*, vybudovanú v rámci stavby: „*Viladomy Biely Kostol – Podolky, II. etapa*“, nachádzajúcu sa na pozemku par. č. 1003/9 pre k. ú. Biely Kostol (ďalej len „vodná stavba“), ktorej vlastníkom je dlžník, v celosti do prevádzky, a to na základe zmluvy o prevádzkovaní verejného vodovodu ev. č. 169/2019 zo dňa 10.12.2019 a zmluvy o prevádzkovaní verejného vodovodu ev. č. 171/2019 zo dňa 10.12.2019 (ďalej len

„zmluva o prevádzkovaní“). Na užívanie vodnej stavby bolo vydané kolaudačné rozhodnutie č. G2012/00053/ŠVS/St zo dňa 01.02.2012, ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 21.02.2012 a ktoré vydal Obvodný úrad životného prostredia Trnava a rozhodnutie č.: OU-TT-OSZP3-2015/002459/ŠVS/St zo dňa 07.01.2015, ktoré nadobudlo právoplatnosť 08.01.2015 a ktoré vydal Okresný úrad Trnava, odbor starostlivosti o životné prostredie, oddelenie ochrany prírody a vybraných zložiek životného prostredia – štátna vodná správa.

3. Prostredníctvom vodnej stavby, ktorá je verejným vodovodom v zmysle platných a účinných právnych predpisov SR (predovšetkým zákona č. 442/2002 Z.z. o verejných vodovodoch a verejných kanalizáciách v z. n. p. ďalej len „zákon o verejných vodovodoch“) a na základe zmluvy, dodal veriteľ dlžníkovi pitnú vodu. Veriteľ za takto poskytnutú službu vystavil dlžníkovi faktúru č. 2241102665 (vystavená dňa 31.12.2024, splatná dňa 29.01.2025) v celkovej výške 6.939,63 EUR s DPH. Faktúra č. 2241102665 vo výške 6.939,63 EUR s DPH tvorí Prílohu č. 1 tejto dohody. Dňa 28.01.2025 bola veriteľovi doručená dlžníkom výpoveď zo zmluvy 8899560 zo dňa 15.07.2019. Veriteľ predmetnú výpoveď akceptoval a preto poskytoval služby dodávky pitnej vody prostredníctvom vodnej stavby dlžníka do lokality Podolky do času skončenia zmluvy č. 8899560 zo dňa 15.07.2019, t. j. do 30.04.2025. Veriteľ k dátumu ukončenia zmluvy (30.04.2025) vykonal prostredníctvom svojich zamestnancov odpočty stavov meradiel jednotlivých odberných miest nachádzajúcich sa v lokalite Podolky a tiež odpočet stavu centrálného meradla (vodomeru) osadenom na verejnom vodovode. Na základe skutočnosti opísanej vyššie veriteľ vykonal korekciu stavu centrálného vodomeru a zistil, že dlžník spotreboval v lokalite Podolky 1257 m³ pitnej vody, čo predstavuje sumu 1716,31 EUR s DPH (1257 m³ x 1,3654 cena s DPH/m³), ktorú je na základe odčítania stavu centrálného vodomeru a stavov meradiel jednotlivých odberných miest dlžník povinný uhradiť. Odpočet stavu meradla tvorí Prílohu č. 2 tejto dohody. Dôvody vzniku pohľadávok na odbernom mieste v lokalite Podolky sú detailnejšie špecifikované v Dohode o urovnaní a dohode o úhrade pohľadávky v splátkach ev. č. 213/2024 zo dňa 20.12.2024.
4. Dlžník faktúru č. 2241102665 vo výške 6.939,63 EUR s DPH ako aj spotrebovanú pitnú vodu nameranú na centrálnom vodomere (špecifikované v ods. 3 tohto článku tejto dohody) neuhradil, nakoľko mal za to, že takého fakturované množstvo vody nemohol spotrebovať.
5. Za účelom urovnania sporných nárokov sa dňa 12.05.2025 konalo osobné stretnutie štatutárnych zástupcov veriteľa a dlžníka v sídle veriteľa, na ktorom bol dlžník zo strany veriteľa informovaný o výške svojho záväzku voči dlžníkovi, pričom veriteľ a dlžník rokovali o možných spôsoboch urovnania nároku veriteľa na zaplatenie sumy vo výške 8.655,94 EUR, pričom výsledkom týchto rokovaní je obsahom tejto dohody.

Článok II. Predmet dohody

1. Účastníci dohody sa dohodli, že sporný nárok veriteľa voči dlžníkovi, ktorý je špecifikovaný v článku I ods. 3 a 5. tejto dohody, urovnávajú za nasledujúcich podmienok:
 - a) dlžník uhradí veriteľovi na jeho účet sumu vo výške **4.327,97 EUR vrátane DPH**, a to v nasledovných splátkach s tým, že omeškanie dlžníka s úhradou čo i len jednej splátky má za následok zročnosť celého zostatku nesplateného dlhu:

splátka vo výške	360,71 EUR splatná k	15.09.2025
splátka vo výške	360,66 EUR splatná k	15.10.2025

splátka vo výške	360,66 EUR splatná k	15.11.2025
splátka vo výške	360,66 EUR splatná k	15.12.2025
splátka vo výške	360,66 EUR splatná k	15.01.2026
splátka vo výške	360,66 EUR splatná k	15.02.2026
splátka vo výške	360,66 EUR splatná k	15.03.2026
splátka vo výške	360,66 EUR splatná k	15.04.2026
splátka vo výške	360,66 EUR splatná k	15.05.2026
splátka vo výške	360,66 EUR splatná k	15.06.2026
splátka vo výške	360,66 EUR splatná k	15.07.2026
splátka vo výške	360,66 EUR splatná k	15.08.2026

2. Dlžník sa zaväzuje uhrádzať splátky dlhu podľa ods. 1 písm. a) tohto článku tejto dohody na číslo účtu uvedené v záhlaví tejto dohody, pričom pri úhrade je povinný použiť ako variabilný symbol číslo: **2241102665**.
3. Veriteľ sa vzdáva nároku na zaplatenie zákonných úrokov z omeškania voči dlžníkovi v prípade, ak dlžník uhradí všetky splátky dlhu podľa ods. 1 písm. a) tohto článku tejto dohody riadne a včas.

Článok III. Urovnanie

1. Účastníci dohody sa dohodli, že splnením záväzku veriteľa a dlžníka podľa čl. II. ods. 1 dohody považujú všetky svoje vzájomné nároky špecifikované v článku I ods. 3 a 5. tejto dohody v plnom rozsahu za vysporiadané.
2. Dohoda je dohodnutá účastníkmi dohody dobromyseľne a preto nestráca platnosť ani v prípade, že dodatočne vyjde najavo, že niektorý z účastníkov dohody dohodnuté právo v čase dojednania urovnania nemal.

Článok IV. Záverečné ustanovenia

1. Dohoda nadobúda platnosť dňom jej podpisu poslednou zmluvnou stranou a účinnosť v súlade s § 47a zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov.
2. Dohoda je vyhotovená v 4 rovnopisoch, pričom každý účastník obdrží po 2 rovnopisoch dohody.
3. Vzťahy medzi účastníkmi dohody z nej vyplývajúce a v dohode neupravené sa riadia príslušnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka.
4. Účastníci dohody zhodne vyhlasujú, že si túto dohodu pred podpísaním prečítali, že bola uzatvorená podľa ich slobodnej vôle, vážne, určito a zrozumiteľne, nie v tiesni, ani nie za nápadne nevýhodných podmienok.
5. Dohodu je možné meniť, dopĺňať len na základe písomných a číslovaných dodatkov, ktoré budú podpísané obidvoma účastníkmi dohody.
6. Ak sa stane niektorá časť dohody neplatnou, nemá to vplyv na platnosť celej dohody.
7. Ako prejav svojej vôle, potvrdzujú účastníci dohody dohodu svojim podpisom.

Prílohy:

Príloha č. 1: Faktúra č. 2241102665
Príloha č. 2 Odpočet stavu meradla

V Piešťanoch, dňa 6.10.2021
Za veriteľa:

.....
Ing. Vladimír Púčik
predseda predstavenstva

.....
Ivan Šiška
podpredseda predstavenstva

V B. Kostolce, dňa 19.9.25
Za dlžníka:

OBEC BIELY KOSTOL
Pionierske nám. 18
919 34 Biely Kostol
IČO: 31 871 161
DIČ: 2021191953

.....
doc. Ing. Iveta Paulová, PhD., MBA
starostka obce